



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/50/98  
2 February 1996

---

Пятидесятая сессия  
Пункт 95 а повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Второго комитета (A/50/617/Add.1)]

50/98. Девятая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1995 (XIX) от 30 декабря 1964 года, с внесенными в нее поправками 1/, об учреждении Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в качестве органа Генеральной Ассамблеи,

вновь подтверждая свою резолюцию 47/183 от 22 декабря 1992 года, в которой она, в частности, подчеркнула важность Картагенских обязательств 2/, принятых Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее восьмой сессии, состоявшейся 8-25 февраля 1992 года в Картагене, Колумбия,

выражая свое удовлетворение своевременным достижением Советом по торговле и развитию в ходе второй части его сорок первой сессии единодушного согласия в отношении ориентированной на развитие предварительной повестки дня девятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию 3/, в соответствии с которой в рамках объединяющей темы "Поощрение роста и устойчивого развития в условиях глобализации и либерализации мировой экономики" Конференция рассмотрит следующие темы:

a) Политика и стратегии развития во все более взаимозависимой мировой экономике в 90-е годы и последующий период:

- i) Оценка проблематики развития в современном контексте;
- ii) Политика и стратегии на будущее;

---

1/ См. резолюции 2904 A (XXVII), 31/2 A и B и 34/3.

2/ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, восьмая сессия, Доклад и Приложения (TD/364/Rev.1) (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.II.D.5), часть первая, раздел A.

3/ См. A/50/15 (Vol. I), глава I, раздел A.

б) Содействие расширению международной торговли в качестве инструмента развития в период после окончания Уругвайского раунда;

г) Содействие развитию предприятий и повышению их конкурентоспособности в развивающихся странах и странах с переходной экономикой;

д) Будущая работа Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в соответствии с ее мандатом: институциональные последствия,

считая, что девятая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию является крупным межправительственным мероприятием 1996 года в области экономики и развития в рамках Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению рекомендацию Совета по торговле и развитию о созыве девятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Мидранде, провинция Гаутенг, Южная Африка, 27 апреля - 11 мая 1996 года с проведением предварительно однодневного совещания старших должностных лиц 26 апреля 1996 года,

1. с признательностью отмечает великодушное предложение правительства Южной Африки принять девятую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;

2. постановляет созвать девятую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Мидранде, провинция Гаутенг, Южная Африка, 27 апреля - 11 мая 1996 года с проведением предварительно в этом же месте однодневного совещания старших должностных лиц 26 апреля 1996 года;

3. подчеркивает исключительную важность рассмотрения на девятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию тем, включенных в ее предварительную повестку дня 3/, и подтверждает необходимость достижения в ходе сессии конструктивных результатов, ориентированных на практические действия;

4. призывает все правительства обеспечить их всемерное участие на как можно более высоком политическом уровне в работе девятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;

5. предлагает Генеральному секретарю создать фонд, в который могли бы вноситься добровольные взносы в целях содействия участию представителей наименее развитых стран в работе девятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;

6. настоятельно призывает все правительства предпринять надлежащие шаги для обеспечения адекватной подготовки на национальном, региональном и межрегиональном уровнях и в рамках постоянного механизма Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в целях содействия достижению позитивных результатов, ориентированных на практические действия.

96-е пленарное заседание,  
20 декабря 1995 года